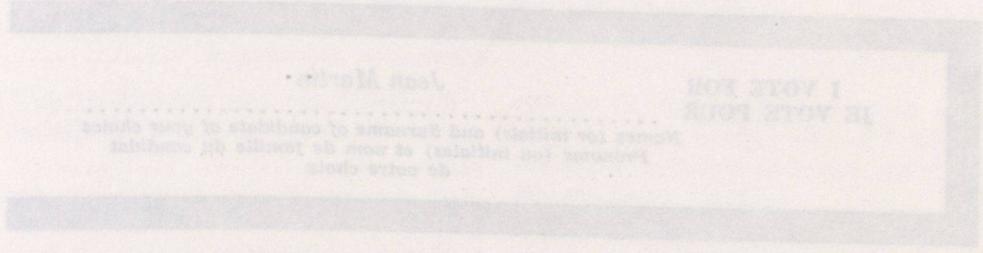


4. Notamment le paragraphe 3, l'électeur ou électrice est tenu de recevoir un bulletin de vote, pourvu qu'il en ait requis par un scrutateur ou un représentant autorisé d'un groupe politique, doit afficher selon la formule n° 12 des règles et si l'électeur ou électrice a chargé tel ou tel de ses amis, il ne doit pas être admis à voter si ces amis ne sont pas inscrits sur le bulletin de vote.

5. Après avoir reçu un bulletin de vote, le scrutateur ou électeur chargé doit voter personnellement en inscrivant à l'encre ou avec un crayon de couleur quel que soit le nom de famille du candidat et le nom de famille du candidat DE SON CHOIX dans l'espace réservé à cette fin sur le bulletin de vote:

Dans le spécimen de bulletin de vote qui suit, donné à titre d'exemple, l'électeur ou électrice a marqué son bulletin de vote en faveur de Jean Martin.



- b) l'électeur ou électrice chargé doit alors:
- (i) plier le bulletin de vote;
 - (ii) placer le bulletin de vote plié dans l'enveloppe intérieure qui lui sera remise par le scrutateur;
 - (iii) cacheter l'enveloppe intérieure et l'enveloppe extérieure;
 - (iv) remettre l'enveloppe intérieure au scrutateur;
- a) le scrutateur doit alors:
- (i) sous les yeux de l'électeur ou de l'électrice chargé, placer l'enveloppe intérieure dans l'enveloppe extérieure dûment marquée et cacheter l'enveloppe extérieure;
 - (ii) remettre l'enveloppe extérieure dûment marquée à l'électeur ou électrice chargé; et

4. Notwithstanding paragraph 3, the elector or dependent elector if required by a deputy returning officer or an authorized representative of a political group, shall, before receiving a ballot paper subscribe to an affidavit in Form No. 13 of the Rules and if the elector or dependent elector refuses so to subscribe to the affidavit he shall not be allowed to vote or again be admitted to the voting place.

5. After receiving a ballot paper from the deputy returning officer:

- (a) the elector or dependent elector shall secretly cast his vote by writing with ink or a pencil of any colour the names (or initials) and surname of the candidate of his choice in the space provided for that purpose on the ballot paper;

In the following specimen of ballot paper, given for illustration, the elector or dependent elector has marked his ballot paper for Jean Martin.

- (b) the elector or dependent elector shall then:
- (i) fold the ballot paper;
 - (ii) place the folded ballot paper in the inner envelope which will then be handed to him by the deputy returning officer;
 - (iii) seal the inner envelope; and
 - (iv) hand the inner envelope to the deputy returning officer;
- (a) the deputy returning officer shall then:
- (i) in full view of the elector or dependent elector place the inner envelope in the completed outer envelope and seal the outer envelope and hand the completed outer envelope to the elector or dependent elector; and